



Organe du CERCLE PÉGASE

ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF
 FONDE EN 1906 — SOCIÉTÉ ROYALE
 Affilié à la FÉDÉRATION BELGE DU CYCLOTOURISME

SECRETARIAT : M^{me} L. Vandermeiren, place Terdel, 2
 1030 Bruxelles. Bte 8. — Tél. 215 77 70, après 19 heures.

TRESORERIE : C.C.P. 000-0147212-63 Cercle Pégase
 Cotisation : 300 francs Bruxelles — Tél. 731 39 15

Les articles n'engagent que leurs auteurs.

ATTENTION!! Inscrivons-nous à temps

SOYEZ TOUS PRESENTS A NOTRE BAL DU 13 NOVEMBRE 1982.

N'oublions pas la séance du lundi 8 novembre où aura lieu la belle projection de J.-P. Smolders relatant son voyage aux Dolomites.

14-11-1982. — Ecaussinnes, inscription pour le train chez J. Spingard, jusqu'au 11 novembre. Tél. 478 83 07.

21-11-1982. — Les Fagnes. Inscription pour le car chez J. Gallet jusqu'au 16 novembre. Tél. 569 05 04.

25-11-1982. — Visite du Planétarium, inscription chez J. Spingard, jusqu'au 21 novembre. Tél. 478 83 07.

5-12-1982. — Namur-Floreffe-Profondeville, inscription pour le train, jusqu'au 2 décembre, chez R. Porta. Tél. 770 39 94.

Assemblée mensuelle du lundi 8 novembre 1982, à 20 h

Réunion dès 20 h au « Jupiler-Bourse », rue Marché aux Poulets, 35, 1000 Bruxelles. L'assemblée sera ouverte à 20 h 30' précises, avec l'ordre du jour suivant :

1. Dépôt du procès-verbal de la séance mensuelle du lundi 4 octobre 1982 ;
2. Présentation et admission de nouveaux membres ;
3. Inscriptions aux diverses promenades et randonnées ;
4. Notre bal du 13 novembre ;
5. Les Fagnes (21 novembre) ;
6. Visite du Planétarium (25 novembre) ;
7. Réveillon de Noël ;
8. Paiement des cotisations ;
9. Divers ;
10. Projection des diapositives 24 x 36 de J.-P. Smolders, sujet : Mon voyage aux Dolomites.

Le Comité se réunira le jeudi 4 novembre 1982 à 20 h 30' à la BRASSERIE « LA REGENCE », place Fernand Cocq, 1050 Bruxelles. Tél. 511 24 78.

Promenades cyclistes du mois de novembre 1982

Renseignements : Reynaerts, rue du Doyenné, 46, à 1180 Bruxelles. Tél. 344 78 72.

Toutes les excursions sont circulaires et longues de 60 à 70 km.

LUNDI 1^{er} NOVEMBRE 1982. — Départ à 9 h 45' de l'église de Tubize centre. P.-N. à Bois-de-Les-sines. Pilote : J. Bilteryst.

DIMANCHE 7 NOVEMBRE 1982. — Départ de l'Entrée du Bois (avenue Louise) à 9 h 30'. P.-N. à Braine-le-Château. Pilote : P. Broier.

JEUDI 11 NOVEMBRE 1982. — Départ de l'église de Sint-Pieters-Leeuw (Centre) à 9 h 30'. P.-N. à Galmaarden. Pilote : Christiane Dubois.

DIMANCHE 14 NOVEMBRE 1982. — Départ du Château de Wemmel (Coté avenue Docteur Tollet) à 10 h. P.-N. à Opwijk. Pilote : P. Broier.

A 16 h. Réunion intime de clôture de la saison, réservée à nos cyclos.

La saison 1983 s'ouvrira le dimanche 20 mars.

Excursions pédestres du mois de novembre 1982

Responsable des promenades : M. J. Gallet, Kalenbergstraat, 29, 1710 Dilbeek. — Tél. 569 05 04.

Responsable des randonnées : M. R. Porta, avenue J. F. Debecker, 120, 1200 Bruxelles. — Tél. 770 39 94.

Responsable du samedi après-midi : M. A. Moyson, rue Victor Rauter, 174, 1070 Bruxelles. — Tél. 521 82 67.

Responsable du mercredi : M. R. Porta, avenue J. F. Debecker, 120, 1200 Bruxelles. — Tél. 770 39 94.

LUNDI 1^{er} NOVEMBRE 1982. — « Toussaint ». — Départ à 10 h au Rond-Point du Meir, non loin du terminus du métro, station Saint-Guidon. Koefvijver, Vlezenbeek. P.-N.; Pede, Itterbeek, Neerpede. 20 km. Pilote : A. Moyson.

MERCREDI 3 NOVEMBRE 1982. — Départ à 11 h de la gare de Groenendaal (Train au Q.-L. à 10 h 38'). Promenade circulaire. P.-N. à La Hulpe. Pilote : R. Porta.

SAMEDI 6 NOVEMBRE 1982. — Réunion à 14 h 15' à Tervuren (Tram 44). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : R. Grollet.

DIMANCHE 7 NOVEMBRE 1982. — « Promenade ». — La Semois N° 6 — Sainte-Cécile — Florenville. — Réunion à 7 h 30' gare Centrale (Arrêt des Europabus). Départ en car à 8 h précises. Sainte-Cécile, Chassepierre, Laiche, Le Ménil, Martué, P.-N.; Azy, Roche Brûlée, Roche Senel, Ferme Froid-Vent, La Conccille, Florenville. Pour inscription, Fr. Smolders. Tél. 216 79 57. Pilotes : J. Driesens et Fr. Smolders.

DIMANCHE 7 NOVEMBRE 1982. — « Randonnée ». — Réunion à 7 h 40' place Rouppe. Départ en autobus à 8 h pour Genappe. Arrivée à 9 h 04'. Genappe, Chapelle-Saint-Donat, Point du Jour, Tangissart, Bois d'Hé, Villers-la-Ville, P.-N.; Bois de l'Ermitage, Bois du Sartage, Bruyère du Sart, Faux, Ferme du Han, Mont-Saint-Guibert. Retour en train. 26 km. Pilote : R. Benoot.

MERCREDI 10 NOVEMBRE 1982. — Départ à 11 h de la place Wiener à Boitsfort. (Terminus du tram 32, Bus 42, 51, et 95). Promenade circulaire. P.-N. à l'Espinette Centrale (avenue de la Forêt de Soignes). Pilote : R. Porta.

JEUDI 11 NOVEMBRE 1982 — « Armistice. — Réunion à 10 h à Tervuren-Parc. (Terminus du tram 44). Départ à 10 h 15'. Promenade circulaire. P.-N. à N.-D.-au-Bois. Pilote : Fr. Smolders.

SAMEDI 13 NOVEMBRE 1982. — Réunion à 14 h 15' à la gare de Groenendaal (Bus L. 366 à Ixelles, place Sainte-Croix à 14 h 10' ou Boitsfort-Etangs à 14 h 25'. Arrivée à Groenendaal-Laiterie à 14 h 35'). Départ à 14 h 35'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : A. Moyson.

SAMEDI 13 NOVEMBRE 1982

NOTRE BAL ANNUEL

A LA MAISON DES INVALIDES, RUE JOSEPH II, 67a, BRUXELLES

SOYEZ PRESENTS

DIMANCHE 14 NOVEMBRE 1982. — Lendemain du Bal. — « Pour Tous ». — Réunion à 9 h 30' gare Centrale. Départ à 9 h 52' pour Ecaussinnes-Carrières. Arrivée à 10 h 29'. Promenade en forme de huit autour d'Ecaussinnes. P.-N. en face de la gare. 19 km. Pour inscription, voir en tête du bulletin.

Pilote : J. Splingard.

MERCREDI 17 NOVEMBRE 1982. — Départ à 11 h de la Petite Espinette. (Bus R 535 à 10 h 10' au Midi ou 10 h 21' à Ma Campagne). Promenade circulaire, P.-N. à Groenendaal. Pilote : R. Porta.

SAMEDI 20 NOVEMBRE 1982. — Réunion à 14 h 15' place Wiener à Boitsfort (Terminus du tram

32, Bus 42, 51 et 95). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : J. Bary.

DIMANCHE 21 NOVEMBRE 1982 — « *Les Fagnes* » — A — Groupe promeneurs — B — Groupe randonneurs + Groupe jeunes. — Pour tous réunion à 7 h 30' gare Centrale (Arrêt des Europabus). Départ à 8 h précises. *Itinéraire A* — Croix Meyer, La Melle, Ru de Soristème, Pont de Haesebusch, La Soor, Allée du Grand Fossé, Rond Buisson, Grand Bongard, Petit Bongard, Geitzbusch, Noir Flohai, La Helle, Les Trois Bornes, Petite Hesse, Botrange. 18 km. J. Gallet. *Groupe B* — Croix Meyer, Getzberg, Rotenbüchel, Im Platten Venn, Grand Bongard, Noir Flohai, Petite Oneu, Botrange. Pilote : Martine Moyson.

N. B. — Pour TOUS, bottes souhaitées, P.-N. intégral. Pour inscription, voir en tête du bulletin.

DIMANCHE 21 NOVEMBRE 1982 — « *Pour Tous* ». — Réunion à 9 h 15' gare des autobus à Bruxelles-Nord. Départ à 9 h 34' pour Asse-Station. Arrivée à 10 h 08'. Boekvos, Asbeek, Kwade Brug, Lombeek-Sainte-Catherine, P.-N. ; Doornveld, Borcht-Lombeek, Godverdegem, Schepdaal. 18 km. Pilote : P. De Prince.

MERCREDI 24 NOVEMBRE 1982. — Départ à 11 h de la station de Boitsfort (Train au Q.-L. à 10 h 38' ou tram 32). Promenade circulaire. P.-N. à l'Éspinette Centrale (avenue de la Forêt de Soignes).

Pilote : R. Porta.

JEUDI 25 NOVEMBRE 1982. — Visite du Planétarium. — Réunion à 13 h 30' à l'Entrée du Planétarium (Heysel). Pour inscription, voir en tête du bulletin. A 14 h représentation : « Vers les Étoiles ».

Pilote : J. Springard.

SAMEDI 27 NOVEMBRE 1982. — Réunion à 14 h 15' aux Quatre-Bras (Tram 44). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes.

Pilote : A. Moyson.

DIMANCHE 28 NOVEMBRE 1982 — « *Promenade* ». — Réunion à 9 h 15' gare du Q.L. Départ en bus à 9 h 35' pour Overijse. Arrivée à 10 h 17'. Hoeve Tergeiten, Ferme Bilande, Noire Epine, Ottenbourg, P.-N. ; Sint-Agatha-Rodebos, Terlaenen, Overijse. 20 km. Retour en bus.

Pilote : R. Jacques.

DIMANCHE 28 NOVEMBRE 1982. — « *Randonnée* ». — Réunion à 8 h 10' Gare des Autobus au Nord. Départ à 8 h 40' pour Wolvertem. Arrivée à 9 h 10'. De Wolvertem à Ternat avec P.-N. à Schepdaal. Retour en train. 25 km.

Pilote : J.-P. Smolders.

MERCREDI 1^{er} DECEMBRE 1982. — Départ à 11 h de N.-D.-au-Bois (Bus E 543 au Q.-L. à 10 h 35'). Promenade circulaire. P.-N. à Tervuren.

Pilote : R. Porta.

SAMEDI 4 DECEMBRE 1982. — Réunion à 14 h 15' au Fort-Jaco (Terminus du tram 18). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes.

Pilote : A. Moyson.

DIMANCHE 5 DECEMBRE 1982. — Une promenade vers Boortmeerbeek pilotée par J. Gallet. Une randonnée, Namur, Florette, Lustin, pilotée par R. Porta. Détails au prochain bulletin.

Section "Jeunes", (Pédestre et cyclo)

Martine Moyson (tél. 02/521 82 67) et Yves Conrad (tél. 02/647 44 58) répondront avec plaisir à toute demande de renseignements au sujet de cette initiative. Rappelons que cette section, réservée aux moins de trente ans, fonctionne de façon autonome, par les jeunes et pour les jeunes.

SAMEDI 6 NOVEMBRE. — Pédestre. — Rendez-vous gare du Midi à 7 h 45'. Départ 8 h (train). De Beernem à Bruges. P.-N. intégral.

Pilote : Martine Moyson.

DIMANCHE 14 NOVEMBRE. — Pédestre 25 km. Rendez-vous au Quartier Léopold à 7 h 20'. Départ au train de 7 h 41'. De Lustin à Maredsous. P.-N. intégral.

Pilote : Thierry Maréchal.

SAMEDI 20 NOVEMBRE. — Réunion place Wiener à Boitsfort à 14 h 15'. Voir Programme Général.

DIMANCHE 21 NOVEMBRE. — Pédestre en Fagnes. Croix Meyer à Botrange. En car aller et retour avec les autres groupes (voir programme général). Pilotage jeune par Martine Moyson. Réservation urgente chez M. Gallet. Tél. 569 05 04 (le soir).

SAMEDI 27 NOVEMBRE. — Pédestre. Rendez-vous au Quartier Léopold à 7 h 35'. Départ à 7 h 55'. Région de Mont-St-Guibert. P.-N. intégral.

Pilote : C. Evrard.

La section organise également d'autres activités : natation, soirées culturelles ou gastronomiques.

ECHOS

CARNET ROSE. — C'est avec joie, que Stéphanie et ses parents Suzanne et Léon Verreydt nous font part de la naissance de la petite SASKIA. Nos vœux les plus chers à la petite fille et nos plus vives félicitations aux heureux parents.

REMERCIEMENTS. — M. et M^{me} Hubert Vanderhulpen, M. et M^{me} Pascal Choquereau, ses enfants, M^{me} Vita Pedersen, sa compagne, vous remerciant de la sympathie que vous leur avez témoignée lors du décès de notre cher ami Félix VANDERHULPEN; ainsi que pour le dépôt de fleurs par le « groupe du mercredi » au cimetière d'Etterbeek. Ils en garderont un souvenir ému et réconfortant.

NOTRE BAL ANNUEL. — Notre ami Justin, notre sympathique directeur des fêtes se rappelle à votre bon souvenir pour l'apport de nombreux lots à sa belle tombola. Il compte aussi sur votre nombreuse présence et espère aussi recevoir vos parents et amis.

MACARONS ET INSIGNES. — Vous pourrez en 1983, vous procurer auprès des membres du Comité et des Pilotes, des insignes du Cercle au prix de 120 francs ainsi que des macarons pour vêtements et sacs à dos au prix de 80 francs.

REVEILLON DE NOEL. — Tous les renseignements concernant cette soirée seront donnés à la séance du 8 novembre ainsi qu'au bulletin du mois de décembre.

Cotisation et assurance 1983

Déjà, il est temps de penser à garantir le bon fonctionnement du Cercle en alimentant sa modeste caisse.

Dès à présent, le trésorier accueille les cotisations pour 1983, soit à la séance mensuelle, soit au c.c.p. 000-0147212-63 du Cercle Pégase. Rappelons les montants, qui restent inchangés :

Membre adhérent	300 f.
Membre « Jeune », moins de 30 ans	100 f.
Membre « étudiant », sans bulletin	50 f.
Assurance pédestre (facultative)	60 f.

Les conditions de l'assurance en responsabilité civile et individuelle ont été expliquées de façon détaillée dans le bulletin d'octobre 1981. Cette assurance couvre, pour toutes nos réunions, excursions et voyages, y compris le chemin pour s'y rendre et en revenir, la responsabilité civile et la défense en justice. Elle offre en outre une intervention importante en cas d'invalidité permanente consécutive à un accident ainsi que pour le transport de l'affilié blessé ou malade.

Il faut signaler que si la cotisation payée par un nouveau membre à partir du 1^{er} octobre est valable pour toute l'année suivante, la prime d'assurance par contre ne couvre que l'année civile, donc du 1^{er} janvier au 31 décembre 1983.

Les membres associés ajouteront comme d'habitude 100 f à la cotisation simple.

Quant aux cyclotouristes affiliés ou désireux de s'affilier à la Fédération belge du cyclotourisme, ils peuvent régler cette cotisation en joignant le montant voulu à leur versement au Cercle, ou; encore en le versant directement au c.c.p. 000-0365375-75 de la F. B. C. à Bruxelles. Cependant, le montant de cette cotisation et le système d'assurances sont modifiés comme suit pour 1983 :

Membre F. B. C. 250 f, comprenant une assurance (obligatoire donc) en responsabilité civile et défense en justice.

Assurance individuelle « accidents » (facultative) 350 f, qui donne droit à :

- doublement de l'intervention mutualiste dans les frais médicaux et pharmaceutiques pendant 75 semaines;
- indemnité journalière de 225 f pendant 75 semaines (à partir du 31^e jour pour les non-indépendants);
- 500.000 f en cas d'incapacité permanente;
- 300.000 f en cas de décès.

Ces assurances sont valables pour toute excursion, réunion, rallye, exercice, entraînement, voyage, organisés tant par notre Cercle, que par la fédération même ou tout club sous le contrôle de la fédération. Elles couvrent également le chemin aller et retour de ces occupations, et l'emploi de tous moyens de transport public et privé en vue d'y participer.

Le credo de l'Optimiste

Je promets

- d'être fort au point que rien ne puisse troubler ma sérénité d'esprit.
- d'inculquer à mes amis la confiance en eux-mêmes.
- de ne pas considérer que le bon côté des choses en véritable optimiste.
- de manifester autant d'enthousiasme pour les succès des autres que pour les miens.
- d'oublier les erreurs passées et de voir à faire mieux à l'avenir.
- d'avoir toujours l'air gai et de sourire à toute personne que je rencontrerai.

CE NE SERA PAS FACILE, mais ce sera pour moi la source d'une joie que je ne connais pas encore.

La collégiale de Soignies

(Suite et fin).

De nombreuses statues rehaussent l'édifice telles qu'une belle Madone en pierre polychromée du XIII^e siècle, coiffée à la byzantine et une statue de Sainte Barbe, en bois polychromé et doré, du XV^e siècle.

Autour du chœur et du transept, un couloir aboutit en-dessous du tombeau de Saint-Vincent, et en partant par la gauche, plusieurs chapelles sont visibles, dont celle de Saint-Vincent (XVI^e siècle). Adossée à une des colonnes rondes de la nef, s'élève la chaire de vérité (1670), chef-d'œuvre de Lalou. La cuve est soutenue par quatre statues et est ornée de quatre médaillons représentant les évangélistes.

Au fond de l'église, un portique en chêne (style Louis XIII) du XVII^e siècle est surmonté du buste du Père éternel.

La sacristie renferme quelques ornements sacerdotaux brodés d'or de grande valeur tels qu'un ostensorio en vermeil du XVII^e siècle, une crosse abbatale du XIII^e siècle.

De belles chapelles doivent être tout particulièrement visitées : la chapelle du Saint Nom du XVI^e siècle et la chapelle Saint-Hubert du XV^e siècle.

Extrait du bulletin d'information du Hainaut.